

in einem Citat des *Garga* 2, 3.

जलयत्तक (von जलयत्त) n. *Spritzt*: कृत्प्रमुदीर्णलयत्तकैश्च — सिषिचुः HABIV. 8432.

जलयत्तगृह (ज° + गृह) n. ein *Badehaus mit darin angebrachten Spritzen u. w.*, = समुद्रगृह TAK. 3, 2, 2.

जलयत्तनिकेतन (ज° + नि०) n. dass. HAB. 86.

जलयत्तमन्दिर (ज° + म०) n. dass. RT. 1, 2.

जलयान (जल + यान) n. Schiff BHIC. P. 3, 14, 17.

जलरङ्क m. = जलरङ्क H. 1332, v. l. HAB. 183.

जलरङ्क (जल + रङ्क) m. eine Art *Wasserhuhn* (दात्यून्) H. 1332. HALJ. im CKDr.

जलरङ्ग (जल + रङ्ग) m. dass. H. 1332.

जलरङ्गत (जल + रङ्गत) m. 1) *Strudel*. — 2) *feine Wassertropfen, Staubregen* (पोरेण्). — 3) *Schlange* H. an. 4, 72. ÇABDAR. im CKDr. — Vgl. जलरुप्त.

जलरूप (जल + रूप) m. *Seesalz* HAB. 73.

जलरात्मी (जल + रू०) f. die *Wasser-Rakshasi*, ein weibliches Ungeheuer, welches Hanumant den Weg über das Meer verlegte, MBH. 3, 16255; vgl. R. 5, 6, 2, fgg., wo dieser als Rakshasi auftretende Unhold Surasā, die Mutter der Nāga, genannt wird.

जलराशि (जल + राशि) m. *See, Meer* VEDĀNTAS. (Allah.) No. 18. BHĀRT. Suppl. 17. KATHAS. 18, 2.

जलरुप्त m. = जलरङ्ग MED. q. 39.

जलरुक्त (जल + रुक्त) m. *Lotus, Nelumbium* H. 1162.

जलरुक्त (जल + रुक्त) 1) m. *Wasserthier*: सार्वे (नक्त्रे स्थितः सौरः) जलरुक्तपीः (पीड्यते) VARĀB. BHAB. S. 10, 7. Nach dem Sch. = जलोद्धवा: प्राणाणः. — 2) n. *Lotus, Nelumbium* H. 1162. MBH. 1, 5005. 5059.

जलरूप (जल + रूप) m. = मकर TAK. 1, 2, 22.

जललता (जल + लता) f. *Welle* HAB. 205. MED. k. 228.

जललोग्नित (जल + लो०) m. *ein Rakshasa (Wasser statt Blut habend)* H. q. 36.

जलवत् (von जल) adj. *wasserreich*: जलवास्तुणवान्मार्गः समो गम्यः प्रशस्यते MBH. 12, 3694.

जलवराटम् w. *Wasserpocken* HAB. 142. vulg. जलवसत्, पानीवसत् CKDr. वसत् heissen die *Blättern* im Bengalischen.

जलवत्ताल (जल + व०) n. N. einer Pflanze, *Pistia stratiotes* Lin., HAB. 112.

जलवष्टी (जल + व०) f. *Wassernuss, Trapa bispinosa* Roxb. RĀGĀN. im CKDr.

जलवादित (जल + वा०) n. *Wassermusik, eine Musik, bei der Wasser eine Rolle spielt*: प्रचकृत्यलवादितानि नानास्वराणि (bei einem Feste im Meere) HABIV. 8426.

जलवाय्य (जल + वाय्य) n. *ein musikalisches Instrument, bei dem Wasser eine Rolle spielt*: ता जले स्थलवत्स्थिला जलवाय्यान्यवादपन् HABIV. 8346. 8436. आकाशगङ्गाजलवाय्यतः: 8427.

जलवायप (जल + वा०) m. *Seerabe* H. 1323.

1. जलवास (जल + वास) m. *der Aufenthalt im Wasser* (als Askese) MBH. 12, 9281. — Vgl. उद्वास.

2. जलवास (wie eben) 1) adj. *im Wasser wohnend, — sich aufhaltend*

MBH. 12, 9280. — 2) m. *eine best. Wurzel* (विज्ञुकन्त्) RĀGĀN. im CKDr.

— 3) n. die *Wurzel von Andropogon muricatus Retz.* (उशीरा) ebend.

जलवाहृ (जल + वाहृ) 1) adj. *Wasser führend*: मेघः: MBH. 2. 304. —

2) m. *Wolke* H. 164.

जलवाहृक (जल + वा०) m. *Wasserträger* (ein Amt) PĀNKAT. 136, 24.

जलवाहृन (जल + वा०) m. *Wasserträger*, N. pr. eines Arztes, = Çākjamuni in einer früheren Geburt, BURN. Intr. 533. fgg.

जलविडाल (जल + वि०) m. *Fischotter* HAB. 76.

जलविन्दु (जल + वि०) 1) m. *Wassertropfen*; °ज्ञा f. eine Art Zucker (पावनालीशक्तरा) RĀGĀN. im CKDr. — 2) N. pr. eines Tirtha Verz. d. Oxf. H. 60, a.

जलवित्य (जल + वि०) m. 1) *Pistia stratiotes* Lin. HAB. 246. — 2) *Schildkröte*. — 3) Krebs H. an. 4, 303. MED. v. 39. HAB. — 4) ein vierseitiger Teich (जलचल्पर) H. an. MED.

जलविषुव (जल + वि०) n. 1) *Herbst-Aequinoctium* ÇABDAR. im CKDr. — 2) = चक्रविषेष SAMĀKĀMĀTA im CKDr.

जलवीर्य (जल + वीर्य) m. N. pr. eines Sohnes des Bharata ÇATH. 6, 289.

जलविश्वि (जल + व०) m. *Seekrabbe* TAK. 1, 2, 19. HAB. 189.

जलवेत्स (जल + वे०) m. *eine Art Rohr* (s. वानीरा) RĀGĀN. im CKDr.

जलव्यय (जल + व्यय) m. = जलव्यध HAB. 190.

जलव्यध (जल + व्यय) m. *ein best. Fisch* (s. कङ्कत्रोट) TAK. 1, 2, 17.

जलव्याल (जल + व्याल) m. *Wasserschlange* AK. 4, 2, 4, 6. H. 1305. = कूरकर्मा जलव्याल: RĀGĀN. im CKDr.

जलशय (जल + शय) m. *der im Wasser Ruhende, Bein, Vishnu's* H. 214. — Vgl. जलेशय.

जलशयन (जल + श०) m. dass. HALJ. im CKDr.

जलशायिन् (जल + शा०) m. dass. CKDr. nach einem Pur. °शायिनीर्य n. N. eines Tirtha ÇIVA-P. in Verz. d. Oxf. H. 66, b, 4.

जलश्रुक्ति (जल + श्रु०) f. *eine zweischalige Muschel* AK. 1, 2, 8, 23.

जलश्रूक्ति (जल + श्रू०) f. *Blyxa octandra* Rich. (शेवाल) H. 1167. SUCK. 1, 57, 18.

जलशूकर (जल + शू०) m. *Krokodil* TAK. 1, 2, 23. H. 1349. HAB. 76.

जलसंध (जल + संधा) m. N. pr. eines Fürsten, eines Sohnes des Dhṛitarāshṭra MBH. 1, 535. 2729. 4541. 6992. 3, 1419. 3, 2504.

जलसमुद्र (जल + स०) m. *das Meer mit süßem Wasser* TAK. 2, 1, 5.

जलसरस् (जल + सरस्) n. (संज्ञायाम्) P. 5, 4, 94, Sch.

जलसर्पिणी (जल + स०) f. *Blutegel* H. 1204.

जलसात् (von जल) adv. zu *Wasser* (z. B. werden): कृत्स्नं लवणं जलसात्संपथ्यते VOP. 7, 85.

जलसूचि (जल + सूचि) 1) m. *Delphinus gangeticus* H. an. 4, 51. MED. k. 20. — 2) m. *Krähe* (heron WILS., in Folge einer Verwechslung von काक with कङ्क) H. an. — 3) *ein best. Fisch* (s. कङ्कत्रोट) H. an. MED. — 4) *Blutegel* H. an. HAB. 263. f. MED. — 5) m. *Wassernuss*. *Trapa bispinosa* Roxb. H. an. MED.

जलस्थ (जल + स्थ०) 1) adj. *im Wasser stehend, befindlich* R. 4, 13, 10.

BHAG. P. 3, 27, 12. — 2) f. श्रा eine best. Grasart (गप्तद्वीर्वा) RĀGĀN. im CKDr.